



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 20.5.2020
COM(2020) 205 final

2020/0087 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení (EU) 2019/1838, pokud jde o některá rybolovná práva pro rok 2020 v Baltském moři, a mění nařízení (EU) 2020/123, pokud jde o některá rybolovná práva pro rok 2020 ve vodách Unie a mimo Unii

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Nařízení Rady (EU) 2019/1838, kterým se pro rok 2020 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb v Baltském moři, je třeba opravit, aby bylo v případě obou populací tresky obecné umožněno rybářům věnujícím se drobnému rybolovu nadále používat (stejně jako v minulosti) unášené lovné šňůry během období, kdy jsou uzavřeny oblasti, v nichž dochází ke tření. Nařízení Rady (EU) 2020/123 stanoví pro rok 2020 rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací. Tato rybolovná práva jsou během doby své účinnosti zpravidla několikrát pozměněna.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Opatření jsou navrhována v souladu s cíli a pravidly společné rybářské politiky a jsou v souladu s politikou Unie v oblasti udržitelného rozvoje.

• Soulad s ostatními politikami Unie

Navrhovaná opatření jsou v souladu s ostatními politikami Unie, zejména s politikami v oblasti životního prostředí.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právní základ

Právním základem návrhu je čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Závazky Unie k udržitelnému využívání živých vodních zdrojů vyplývají ze závazků stanovených článkem 2 nového základního nařízení SRP.

• Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie v souladu s čl. 3 odst. 1 písm. d) Smlouvy. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

• Proporcionalita

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality z tohoto důvodu: SRP je společnou politikou. Podle čl. 43 odst. 3 Smlouvy je povinností Rady přijmout opatření ke stanovení a přidělení rybolovných práv.

• Volba nástroje

Navrhovaný nástroj: nařízení.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

• Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Návrh zohledňuje zpětnou vazbu získanou od zúčastněných stran, poradních sborů, vnitrostátních správ, organizací pro rybolov a nevládních organizací v průběhu roku a tato zpětná vazba je brána v potaz při stanovování rybolovných práv.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Návrh vychází z vědeckých doporučení¹ Mezinárodní rady pro průzkum moří (dále jen „ICES“) a Vědeckotechnického a hospodářského výboru pro rybářství (dále jen „VTHVR“).

- **Posouzení dopadů**

Oblast působnosti nařízení o rybolovných právech je vymezena čl. 43 odst. 3 Smlouvy.

- **Účelnost a zjednodušování právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Základní práva**

Nevztahuje se na tento návrh.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Navrhovaná opatření nebudou mít žádné rozpočtové důsledky.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Účelem navrhovaných změn je změnit nařízení Rady (EU) 2019/1838 a nařízení Rady (EU) 2020/123, jak je popsáno níže.

Odchyly od zákazu rybolovu tresky obecné v Baltském moři pro unášené lovné šňůry

Nařízení Rady (EU) 2019/1838 stanoví pro obě populace tresky obecné v Baltském moři období zákazu rybolovu v době, kdy dochází ke tření, aby se díky nerušenému tření zvýšil přírůstek ryb. Stejně jako v minulosti existuje odchylka od zákazu rybolovu pro rybáře provozující drobný pobřežní rybolov, kteří používají určitá pasivní zařízení, a to vzhledem k jejich velmi omezenému dopadu na tření uvedených populací. Na rozdíl od minulosti byla odchylka týkající se používání unášených lovných šňůr neúmyslně vynechána. Má se za to, že používání unášených lovných šňůr by mělo být nadále povoleno, a je tedy třeba ho zařadit mezi odchylky stejně jako v předchozích letech. Je proto třeba nařízení v tomto smyslu opravit.

Nápravná opatření týkající se tresky obecné v Severním moři

Odhaduje se, že úmrtnost tresky obecné způsobená rybolovem (F) je nad úrovní Flim. Biomasa reprodukující se populace se od roku 2015 snížila a podle odhadů je pod úrovní Blim. Vyplývá-li z vědeckého doporučení, že biomasa reprodukující se populace u kterékoli z populací uvedených v čl. 1 odst. 1 daného plánu poklesla pod úroveň Blim, mají se v souladu s čl. 7 odst. 2 víceletého plánu pro Severní moře² přijmout další nápravná opatření,

¹ <http://www.ices.dk/community/advisory-process/Pages/Latest-advice.aspx>

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/973 ze dne 4. července 2018, kterým se zavádí víceletý plán pro populace žijící při dně v Severním moři a rybolov využívající tyto populace, kterým se stanoví

kteřá zajistí rychlý návrat populace nad úroveň, na níž je možné dosahovat maximálního udržitelného výnosu. Tato nápravná opatření mohou zahrnovat zejména pozastavení cíleného rybolovu u dotčené populace a přiměřené snížení rybolovných práv pro tyto populace nebo jiné populace u druhů rybolovu s vedlejšími úlovky tresky obecné. V souladu s postupem podle dohod nebo protokolů o vztazích v oblasti rybolovu s Norskem³ uskutečňuje Unie konzultace o rybolovných právech s Norskem. Obě strany se zavázaly, že doporučí svým příslušným orgánům zavést další nápravná opatření za účelem doplnění celkového příslušného odlovu již dohodnutého v prosinci 2019, aby byla během roku 2020 zajištěna doplňková dočasná ochrana nedospělých i dospělých jedinců tresky obecné. Tato opatření by měla zahrnovat ukončení rybolovu v reálném čase na ochranu tresky obecné, sezónní zákazy rybolovu v zájmu ochrany nedospělých jedinců, vyhrazené oblasti se specifickými podmínkami přístupu a zavedení nových opatření týkajících se lovných zařízení. První z těchto nápravných opatření, zákaz rybolovu v zájmu ochrany tresky obecné v období tření, již bylo zavedeno⁴, a ačkoli má tento zákaz poskytovat ochranu během období tření, neposkytuje ochranu nedospělým jedincům nebo ochranu mimo období tření, které obvykle trvá pouze několik týdnů. Přestože jsou opatření týkající se období a lokalit, v nichž probíhá tření, řádně zavedena, a tudíž mohou být rychle prováděna, opatření omezující přístup ke specifickým typům rybolovných zařízení a zavedení selektivnějších lovných zařízení vyžadují podrobnější konzultace se zainteresovanými stranami. Proto by se o začlenění těchto opatření do tohoto návrhu změny nařízení o rybolovných právech mělo rozhodnout na základě těchto konzultací.

Komise předložila návrh na druhý soubor opatření v rámci prvního návrhu změny nařízení o rybolovných právech. V té době však dotčené členské státy zamýšlely zavést společné doporučení, pomocí kterého budou navrhována další opatření. V důsledku toho Rada a Komise vydaly následující společné prohlášení:

„Komise a Rada zdůrazňují, že je naléhavě zapotřebí zavést další nápravná opatření na podporu obnovy populace tresky obecné v Severním moři a Skagerraku. Ve smyslu čl. 7 odst. 2 nařízení (EU) 2018/973, kterým se zavádí víceletý plán pro Severní moře, je přijetí těchto opatření vzhledem k biologickému stavu dané populace nezbytné a je v souladu s dohodou o těchto opatřeních dosaženou s Norskem. Komise zváží předložení odpovídajících návrhů, přičemž zohlední práci vykonanou v rámci příslušné regionální skupiny, a Rada takové návrhy urychleně projedná.“

Dotčené členské státy dosud nedosáhly dostatečného pokroku, který by umožnil zavedení těchto opatření během roku 2020 v souladu se závazkem mezi EU a Norskem. Proto Komise navrhuje, aby byla příslušná opatření zahrnuta do druhého návrhu změny nařízení o rybolovných právech. Tento návrh změny uplatňuje stejný přístup jako ten předchozí a stanoví velké preventivní oblasti se specifickými podmínkami přístupu. Návrh byl rovněž upraven tak, aby zohledňoval stanoviska členských států k těmto dvěma otázkám. Nyní zahrnuje seznam předem vymezených lovných zařízení, která byla již dříve posouzena buď výborem VTHVR, nebo byla předmětem vědeckého vzájemného hodnocení. Návrh nadále zahrnuje flexibilnější přístup pro zařízení, která splňují zvláštní kritéria, a také upravuje postup pro jejich hodnocení výborem VTHVR.

Nový přístup nabízí dvě možná řešení pro členské státy a provozovatele: mohou používat buď jedno z předem vymezených lovných zařízení (nový prvek), nebo mohou zavést nová zařízení

podrobnosti provádění povinnosti vykládky v Severním moři a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES) č. 676/2007 a (ES) č. 1342/2008 (Úř. věst. L 179, 16.7.2018, s. 1).

³ Dohoda o rybolovu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím (Úř. věst. L 226, 29.8.1980, s. 48).

⁴ Příloha IV nařízení Rady (EU) 2020/123.

a Komise si souběžně vyžádá stanovisko výboru VTHVR k danému zařízení. Pokud výbor VTHVR poskytne záporné stanovisko, budou tato zařízení stažena. V podobném duchu návrh zachovává možnost členských států vypracovat plány na zamezení odlovu tresky obecné, ale místo čekání na stanovisko výboru VTHVR před prováděním bude stanovisko výboru VTHVR vyžádáno souběžně. V případě negativního posouzení budou mít členské státy povinnost své plány patřičným způsobem pozměnit.

Kreveta severní v divizích ICES 3a a 4a východ

Dne 9. března 2020 vydala rada ICES doporučení pro úlovky krevety severní (*Pandalus borealis*) v divizích ICES 3a a 4a východ (Skagerrak, Kattegat, severní část Severního moře v norských hlubokých vodách). Na základě konzultací s Norskem je podíl EU pro krevety severní ve Skagerraku stanoven na 3 266 tun.

Šprot obecný v Severním moři a v divizi 3a

Šprot obecný (*Sprattus sprattus*) v divizi 3a představuje druh s krátkou délkou života a rada ICES zveřejní své roční vědecké doporučení dne 14. dubna 2020. Od dubna 2019 vydala rada ICES jedno doporučení týkající se šprota obecného v divizi 3a a šprota obecného v Severním moři, jelikož jsou považováni za jednu biologickou populaci. V nařízení Rady 2020/123 byl celkový přípustný odlov pro šprota obecného v divizi 3a stanoven od 1. ledna do 30. června 2020. V nařízení Rady (EU) 2020/123 byla omezení celkového přípustného odlovu od 1. července 2020 do 30. června 2021 stanovena na nulovou hodnotu. Proto by měl být odlov šprota obecného v Severním moři pozměněn v souladu s nejnovějším vědeckým doporučením rady ICES a po konzultacích s Norskem.

Celkový přípustný odlov šprota obecného v divizi 3a by měl být stanoven pro období od 1. července 2020 do 30. června 2021 v souladu s nejnovějším vědeckým doporučením rady ICES a s obdobím uvedeným v tomto doporučení a po konzultacích s Norskem. Za tímto účelem byl poskytnut dočasný specifický kód pro podávání zpráv týkajících se šprota obecného a souvisejících vedlejších úlovků.

Šprot obecný (*Sprattus sprattus*) v Severním moři představuje druh s krátkou délkou života a rada ICES zveřejní své roční vědecké doporučení dne 14. dubna 2020.

Sardel obecná

Celkový přípustný odlov pro sardel obecnou (*Engraulis encrasicolus*) v podoblastech ICES 9 a 10 a ve vodách Unie v rámci oblasti Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku (dále jen „CECAF“) 34.1.1 na období od 1. července 2020 do 30. června 2021 byl stanoven na nulu, dokud nebude pro uvedené období k dispozici vědecké doporučení. Rada ICES vydá své doporučení pro tuto populaci až na konci června 2020. S cílem zajistit, aby rybolovné činnosti mohly pokračovat, dokud nebude na základě nejnovějšího vědeckého doporučení stanoven celkový přípustný odlov, by měl být na základě odlovu ve třetím čtvrtletí roku 2019 stanoven prozatímní celkový přípustný odlov ve výši 4 018 tun. Celkový přípustný odlov bude pozměněn v souladu s vědeckým doporučením rady ICES.

Sleď obecný v Severním moři

Ve schváleném zápisu ze dne 19. prosince 2019 pro rok 2020 mezi Evropskou unií a Norskem se obě strany dohodly, že kromě dohodnutých 50 000 tun sledě obecného (*Clupea harengus*), které může Norsko odlovit v rámci svojí kvóty ve vodách Unie oblastí 4a a 4b, a toho, že EU může lovit v norských vodách, bude povoleno dodatečné množství v maximální výši 10 000 tun, pokud budou toto navýšení požadovat obě strany. Tato dohoda se musí promítnout do práva Unie.

SPRFMO

Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří (SPRFMO) na svém výročním zasedání v únoru 2020 přijala nová omezení odlovu kranase Murphyho (*Trachurus murphyi*). Použitelná opatření by měla být provedena v právu Unie.

NAFO

Organizace pro rybolov v severozápadním Atlantiku (NAFO) se na svém výročním zasedání, které se konalo ve dnech 23. až 27. září 2019, rozhodla zastavit rybolov pilonoše rudého (*Beryx splendens*) v podoblasti NAFO 6 z důvodu možného vyčerpání populace. Tato opatření by proto měla být provedena v právu Unie. Je tedy třeba odpovídajícím způsobem pozměnit seznam zakázaných druhů, aby odrážel tento zákaz.

ICCAT

Doporučení Mezinárodní komise pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT) č. 16-05 zavedlo celkový přípustný odlov mečouna obecného ve Středozemním moři pro rok 2020. Tento celkový přípustný odlov byl proveden v právu Unie. Sekretariát ICCAT však v lednu 2020 vydal pokyny pro výpočet celkového přípustného odlovu mečouna obecného ve Středozemním moři (*Xiphias gladius*). V důsledku toho je třeba odpovídajícím způsobem aktualizovat kvótu EU.

IOTC

Komise pro tuňáky Indického oceánu (IOTC) přijala na svém výročním zasedání, které se konalo ve dnech 17. až 21. června 2019, nová omezení odlovu tuňáka žlutoploutvého (*Thunnus albacares*), jež se omezení odlovu Unie v rámci IOTC nedotýkají. Nicméně přijala opatření, která omezí možnosti používání lovných zařízení s uzavíracím mechanismem, pomocných plavidel a rovněž instrumentálních bójí. Proto je zapotřebí dalších změn nařízení (EU) 2020/123, aby bylo zajištěno, že prováděcí pravidla řádně odrážejí rozhodnutí přijatá smluvními stranami IOTC.

SIOFA

Na pravidelném 6. zasedání smluvních stran Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA), které se konalo ve dnech 1. až 5. července 2019, bylo rozhodnuto o opatřeních pro lov při dně a omezení intenzity rybolovu v oblasti působnosti dohody. Opatření schválená na tomto zasedání musí být provedena v právu Unie. Aby se zohlednila opatření schválená na zmíněném zasedání, která se týkají omezení lovu při dně, je třeba aktualizovat současná prováděcí opatření.

Licence pro lov chňapalovitých ve vodách Francouzské Guyany

Licence k rybolovu uděluje Evropská komise plavidlům plujícím pod venezuelskou vlajkou, aby jim umožnila lovit chňapalovité v evropských vodách při pobřeží Francouzské Guyany. Nařízení (EU) 2020/123 stanoví možnost udělení 45 licencí, avšak aby mohla být tato oprávnění vydána, je třeba podat důkaz, že byla uzavřena platná smlouva mezi vlastníkem plavidla a zpracovatelským podnikem nacházejícím se ve Francouzské Guyaně. Měla by být přijata ustanovení, která zajistí pokračování rybolovu v době mezi dvěma obdobími, na něž se vztahuje smlouva, až do dokončení postupů. Aby se tato opatření zohlednila, je tedy třeba nařízení Rady (EU) 2020/123 odpovídajícím způsobem změnit.

Konzultace se Spojeným královstvím

Protože toto nařízení má být přijato během přechodného období stanoveného v Dohodě o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, bude ho Komise se Spojeným královstvím v souladu s čl. 130 odst. 1 dohody konzultovat.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení (EU) 2019/1838, pokud jde o některá rybolovná práva pro rok 2020 v Baltském moři, a mění nařízení (EU) 2020/123, pokud jde o některá rybolovná práva pro rok 2020 ve vodách Unie a mimo Unii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy, s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2019/1838⁵ stanoví pro rok 2020 rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb v Baltském moři. U obou populací tresky obecné v Baltském moři stanoví období, kdy jsou uzavřeny oblasti, v nichž dochází ke tření, s odchylkou pro rybářská plavidla o celkové délce menší než dvanáct metrů, která loví pomocí určitých pasivních zařízení. Odchylka se nevztahuje na rybolov s unášenými lovnými šňůrami. Má se však za to, že používání unášených lovných šňůr by mělo být povoleno, a je tedy třeba ho zařadit mezi odchylky stejně jako v předchozích nařízeních o rybolovných právech. Nařízení (EU) 2019/1838 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (2) Nařízení Rady (EU) 2020/123⁶ stanoví pro rok 2020 rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací.
- (3) Úmrtnost způsobená rybolovem (F) u tresky obecné (*Gadus morhua*) v Severním moři se od roku 2016 zvýšila a nyní je podle odhadů nad úrovní Flim (tj. limitní referenční bod úmrtnosti způsobené rybolovem, který v dlouhodobém výhledu povede k průměrné velikosti populace na úrovni Blim. Rybolov nad úrovní Flim má za následek úbytek populace pod úroveň Blim). V důsledku toho se biomasa reprodukcující se populace od roku 2015 snížila a podle odhadů je pod úrovní Blim (tj. referenční bod uvedený v nejlepších dostupných vědeckých doporučeních poskytnutých zejména radou ICES, pod jehož úrovní může být reprodukční kapacita omezena), ačkoli regenerace zůstávala nízká od roku 1998, nicméně byla mimořádně nízká v letech 2016 a 2018.
- (4) Vyplývá-li z vědeckého doporučení, že biomasa reprodukcující se populace u kterýchkoli populací uvedených v čl. 1 odst. 1 uvedeného plánu poklesla pod úroveň

⁵ Nařízení Rady (EU) 2019/1838 ze dne 30. října 2019, kterým se pro rok 2020 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb v Baltském moři a kterým se mění nařízení (EU) 2019/124, pokud jde o některá rybolovná práva v jiných vodách (Úř. věst. L 281, 31.10.2019, s. 1).

⁶ Nařízení Rady (EU) 2020/123 ze dne 27. ledna 2020, kterým se pro rok 2020 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (Úř. věst. L 25, 30.1.2020, s. 1).

Blim, mají se v souladu s čl. 7 odst. 2 víceletého plánu pro Severní moře⁷ přijmout další nápravná opatření, která zajistí rychlý návrat populace nad úroveň, na níž je možné dosahovat maximálního udržitelného výnosu. Tato nápravná opatření mohou zahrnovat zejména pozastavení cíleného rybolovu dotčené populace a přiměřené snížení rybolovných práv pro tyto populace nebo jiné populace u druhů rybolovu s vedlejšími úlovky tresky obecné, případně pro obojí.

- (5) Není-li k dispozici společné doporučení regionální skupiny členských států při Severním moři, Komise navrhuje zavést další technická opatření ve shodě se závazky učiněnými mezi Evropskou unií a Norskem, které jsou v souladu se společným prohlášením Evropské komise a Rady⁸.
- (6) Za účelem snížení úlovků populací, pro něž jsou stanoveny celkové přípustné odlovy pro vedlejší úlovky, by rybolovná práva pro loviště, v nichž jsou loveny ryby z těchto populací, měla být stanovena na úrovních, které pomohou biomase ohrožených populací obnovit se a dosáhnout udržitelné úrovně. Aby se zabránilo nezákonným výmětům, měla by být rovněž zavedena technická a kontrolní opatření, která jsou funkčně spojena s rybolovnými právy. Ve svém přehledu o smíšeném rybolovu pro Severní moře Mezinárodní rada pro průzkum moří (ICES)⁹ odhaduje, že vzhledem k neexistenci jakýchkoli změn způsobů rybolovu a s ohledem na nezákonné výměty se odlovy tresky obecné odhadují řádově na 40 000 tun oproti dohodnutému celkovému přípustnému odlovu ve výši 17 679 tun. Aby se minimalizovalo riziko, že odlovy významně překročí dohodnutý celkový přípustný odlov, jsou vyžadována dodatečná opatření k dalšímu omezení odlovů.
- (7) Postupem podle dohod nebo protokolů o vztazích v oblasti rybolovu s Norskem¹⁰ uskutečňuje Unie s norskou stranou konzultace o rybolovných právech. Obě strany se dohodly, že doporučí svým příslušným orgánům zavést další nápravná opatření za účelem doplnění celkového příslušného odlovu již dohodnutého v prosinci 2019, aby byla během roku 2020 zajištěna doplňková dočasná ochrana nedospělých i dospělých jedinců tresky obecné. Tato opatření by měla zahrnovat sezónní zákazy na ochranu nedospělých jedinců, vyhrazené oblasti se specifickými podmínkami přístupu a zavedení nových opatření týkajících se lovných zařízení, a rovněž by měla zahrnovat – pokud to budou chtít jednotliví provozovatelé – dobrovolnou možnost nechat si nainstalovat vybavení pro úplně dokumentovaný rybolov za účelem povolení přístupu do těchto vyhrazených oblastí.
- (8) Dne 9. března 2020 vydala rada ICES doporučení pro odlov krevety severní (*Pandalus borealis*) v divizích ICES 3a a 4a východ (Skagerrak, Kattegat, severní část Severního moře v norských hlubokých vodách). Na základě tohoto doporučení a konzultací s Norskem je vhodné stanovit kvótu Unie pro krevety severní v divizi ICES 3a v souladu s maximálním udržitelným výnosem na 3 266 tun.

⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/973 ze dne 4. července 2018, kterým se zavádí víceletý plán pro populace žijící při dně v Severním moři a rybolov využívající tyto populace, kterým se stanoví podrobnosti provádění povinnosti vykládky v Severním moři a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES) č. 676/2007 a (ES) č. 1342/2008 (Úř. věst. L 179, 16.7.2018, s. 1).

⁸ ST 6841/20 REV1 ADD1.

⁹ Doporučení rady ICES z roku 2019 – ekoregion ICES Severního moře v širším smyslu – přehledy o rybolovu, včetně aspektů týkajících se smíšeného rybolovu, s 3–15. Ve zprávě poradního výboru rady ICES, 2019. Doporučení rady ICES, oddíl 9.2, 42 stran. <https://doi.org/10.17895/ices.advice.5710> http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2019/2019/FisheriesOverview_GreaterNorthSea_2019.pdf

¹⁰ Dohoda o rybolovu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím (Úř. věst. L 226, 29.8.1980, s. 48).

- (9) Podle doporučení rady ICES ze dne 14. dubna 2020 by odlov šprota obecného (*Sprattus sprattus*) v Severním moři, Norském moři, Skagerraku a Kattegattu neměl za období od 1. července 2020 do 30. června 2021 překročit XXX tun. V souladu s tím by měla být stanovena rybolovná práva u šprota obecného pro toto období v divizi ICES 2a (Norské moře), podoblasti 4 (Severní moře) a divizi 3a.
- (10) Celkový přípustný odlov pro sardel obecnou (*Engraulis encrasicolus*) v podoblastech ICES 9 a 10 a ve vodách Unie v rámci oblasti Výboru pro rybolov ve středovýchodním Atlantiku (dále jen „CECAF“) 34.1.1 na období od 1. července 2020 do 30. června 2021 byl stanoven na nulu, dokud nebude pro uvedené období k dispozici vědecké doporučení. Rada ICES vydá své doporučení pro tuto populaci na konci června 2020. S cílem zajistit, aby rybolovné činnosti mohly pokračovat, dokud nebude na základě nejnovějšího vědeckého doporučení stanoven celkový přípustný odlov, by měl být na základě odlovu ve třetím čtvrtletí roku 2019 stanoven prozatímní celkový přípustný odlov ve výši 4 018 tun. Celkový přípustný odlov bude pozměněn v souladu s vědeckým doporučením rady ICES.
- (11) Ve schváleném zápisu konzultací o rybolovu mezi Norskem a Evropskou unií pro rok 2020¹¹ ze dne 19. prosince 2019 se obě strany dohodly, že kromě dohodnutých 50 000 tun sledě obecného (*Clupea harengus*), které může Norsko odlovit v rámci své kvóty ve vodách Unie v rámci oblastí 4a a 4b, a toho, že Evropská unie může lovit ze své kvóty v norských vodách jižně od 62° s. š., bude povoleno dodatečné množství v maximální výši 10 000 tun, pokud bude Norsko nebo Evropská unie toto navýšení požadovat. Tato dohoda musí být provedena v právu Unie.
- (12) Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří (SPRFMO) na svém výročním zasedání, které se konalo ve dnech 14. až 18. února 2020, přezkoumala opatření k zachování kranase Murphyho (*Trachurus murphyi*). Použitelná opatření by měla být provedena v právu Unie.
- (13) Organizace pro rybolov v severozápadním Atlantiku (NAFO) se na svém výročním zasedání, které se konalo ve dnech 23. až 27. září 2019, rozhodla zastavit rybolov pilonoše rudého (*Beryx splendens*) v podoblasti NAFO 6 z důvodu možného vyčerpání populace. Tato opatření by proto měla být provedena v právu Unie a v souladu s tím je třeba pozměnit seznam zakázaných druhů.
- (14) Doporučení Mezinárodní komise pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT) č. 16-05, které v roce 2020 snížilo celkový přípustný odlov pro mečouna obecného ve Středozemním moři, již bylo provedeno v právu Unie. Sekretariát ICCAT však v lednu 2020 vydal pokyny pro výpočet celkového přípustného odlovu mečouna obecného (*Xiphias gladius*) ve Středozemním moři. V důsledku toho je třeba odpovídajícím způsobem aktualizovat kvótu EU.
- (15) Komise pro tuňáky Indického oceánu (IOTC) přijala na svém výročním zasedání, které se konalo ve dnech 17. až 21. června 2019, nová omezení odlovu tuňáka žlutoploutvého (*Thunnus albacares*), jež se omezení odlovu Unie v rámci IOTC nedotýkají. Nicméně omezila možnosti používání lovných zařízení s uzavíracím mechanismem, pomocných plavidel a rovněž instrumentálních bójí. Proto je zapotřebí dalších změn nařízení (EU) 2020/123, aby bylo zajištěno, že prováděcí pravidla řádně odrážejí rozhodnutí přijatá smluvními stranami IOTC.

¹¹ https://ec.europa.eu/fisheries/sites/fisheries/files/docs/body/2020-norway-fisheries-consultations-north-sea_en.pdf

- (16) Na výročním zasedání smluvních stran Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA), které se konalo v červenci 2019, bylo rozhodnuto o opatřeních pro lov při dně a omezení intenzity rybolovu v oblasti působnosti dohody. Tato opatření byla provedena do práva Unie nařízením (EU) 2020/123. Je však zapotřebí dalších změn, aby bylo zajištěno, že prováděcí pravidla řádně odrážejí rozhodnutí přijatá ze strany SIOFA, která se týkají omezení lovu při dně.
- (17) Evropská komise uděluje licence k rybolovu plavidlům plujícím pod venezuelskou vlajkou, aby jim umožnila lovit chňapalovité v evropských vodách při pobřeží Francouzské Guyany. Nařízení (EU) 2020/123 stanoví možnost udělení 45 licencí. Aby mohla být tato oprávnění vydána, je třeba podat důkaz, že byla uzavřena platná smlouva mezi vlastníkem plavidla a zpracovatelským podnikem nacházejícím se ve Francouzské Guyaně. V průběhu povolovacího řízení v době mezi dvěma lety by mělo být pokračování rybolovu povoleno za určitých podmínek.
- (18) Nařízení (EU) 2020/123 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (19) Omezení odlovu stanovená v nařízení (EU) 2019/1838 a (EU) 2020/123 jsou použitelná od 1. ledna 2020. Ustanovení tohoto pozměňujícího nařízení týkající se omezení odlovu by proto měla vstoupit v platnost co nejdříve a měla by se použít od 1. ledna 2020. Touto zpětnou působností není dotčena zásada právní jistoty a ochrany legitimního očekávání, neboť příslušná rybolovná práva nebyla dosud vyčerpána.
- (20) Spojené království bylo konzultováno v souladu s čl. 130 odst. 1 Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změna nařízení (EU) 2019/1838

Příloha nařízení (EU) 2019/1838 se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.

Článek 2

Změna nařízení (EU) 2020/123

Nařízení (EU) 2020/123 se mění takto:

- 1) Článek 14 se nahrazuje tímto:

„Článek 14

Nápravná opatření týkající se tresky obecné v Severním moři

1. Oblasti se zákazem rybolovu s výjimkou pelagických zařízení (pomocí košelkových nevodů a vlečných sítí) a období, během nichž zákazy platí, jsou stanoveny v příloze IV.
2. Plavidlům, která loví pomocí vlečných sítí pro lov při dně a nevodů s minimální velikostí ok 70 mm, tenatových sítí a dlouhých lovných šňůr¹², se zakazuje rybolov ve vodách Unie divizí ICES 4a, severně od 58° 30' s. š.

¹² Kódy lovných zařízení: OTB, OTT, OT, TBN, TBB, TBS, TB, TX, PTB, SDN, SSC, SX, GN, GNS, LL, LLS.

a jižně od 61° 30' s. š., a ve vodách Unie divizí ICES 3a.20 (Skagerrak), 4a a 4b, severně od 57° 00' s. š. a východně od 005° 00' v. d.

3. Odchylně od odstavce 2 mohou plavidla uvedená v odstavci 2 lovit v oblastech uvedených v odstavci 1, pokud splňují alespoň jedno z následujících kritérií:
- a) procentní podíl úlovků tresky obecné nepřekračuje 5 % celkových úlovků za jeden rybářský výjezd;
 - b) jsou používány regulované a vysoce selektivní vlečné sítě pro lov při dně nebo nevody, což má podle vědecké studie za následek snížení úlovků tresky obecné nejméně o 50 % v porovnání s plavidly lovícími pomocí zařízení o velikosti ok 120 mm. Tyto studie mohou být hodnoceny výborem VTHVR. Na základě negativního hodnocení provedeného výborem VTHVR již nemohou být tato zařízení považována za platná pro použití v oblastech vymezených v odstavci 2;
 - c) u plavidel lovících pomocí vlečných sítí pro lov při dně a nevodů o velikosti ok 100 mm nebo větší [TR1] jsou využívána tato vysoce selektivní zařízení:
 - vlečné sítě s vyklenutou prostřední částí o minimální velikosti ok v této části 600 mm;
 - zvednutá lovná šňůra (0,6 m);
 - horizontální dílec pro oddělování s únikovým dílcem s velkými oky;
 - d) u plavidel lovících pomocí vlečných sítí pro lov při dně a nevodů o velikosti ok od 70 do 100 mm [TR2] jsou využívána tato vysoce selektivní zařízení:
 - horizontální třídící mřížka s maximální roztečí 50 mm oddělující platýsovitě a jiné ryby, s nezablokovaným otvorem pro jiné než platýsovitě ryby;
 - dílec seltra se čtvercovými oky o velikosti 300 mm;
 - třídící mřížka s maximální roztečí 35 mm s nezablokovaným otvorem pro ryby;
 - e) na plavidla se vztahuje vnitrostátní plán na zamezení odlovu tresky obecné, který má vést k úlovkům tresky obecné alespoň o 50 % nižším než v roce 2019 prostřednictvím územních či technických opatření nebo jejich kombinací. Tyto plány by měly být posouzeny nejpozději dva měsíce po provedení výborem VTHVR v případě členských států a příslušným vnitrostátním vědeckým orgánem v případě třetích zemí, a je-li to považováno za nezbytné, měly by být revidovány, pokud podle těchto posouzení nebude dosaženo cíle snížit úlovky tresky obecné o 50 %;
 - f) v souladu s čl. 15 odst. 13 nařízení (EU) č. 1380/2013 jsou instalována dálková elektronická zařízení v zájmu úplné dokumentace rybolovných činností.
4. Plavidla uvedená v odstavci 3 tohoto článku budou podléhat zvýšenému sledování, kontrole a dohledu a bude jim vydáno oprávnění k rybolovu

v souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1224/2009. Podmínky uvedené v odst. 2 písm. a) až e) tohoto článku budou sledovány a ověřeny prostřednictvím programu vědeckých pozorovatelů nebo inspekci na moři s analýzou při posledním vytažení sítí.“;

2) Ustanovení čl. 16 odst. 1 se mění takto:

vkládá se nové písmeno o), které zní:

„o) pilonoš rudý (*Beryx splendens*) v podoblasti NAFO 6.“;

3) Článek 27 se nahrazuje tímto:

„Článek 27

Unášená lovná zařízení s uzavíracím mechanismem a pomocná plavidla

1. Plavidlo lovicí košelkovými nevody nesmí současně používat více než 300 aktivních unášených zařízení s uzavíracím mechanismem.
2. Počet instrumentálních bójí, které mohou být pořízeny každoročně pro každé plavidlo lovicí košelkovým nevodem, je stanoven na nejvýše 500. Žádné plavidlo lovicí košelkovým nevodem nesmí mít za žádných okolností více než 500 instrumentálních bójí (bóje na skladě a v provozu).
3. Počet zásobovacích plavidel nesmí být více než dvě zásobovací plavidla na podporu nejméně pěti plavidel lovicích košelkovými nevody, která plují pod vlajkou téhož členského státu. Toto ustanovení se nepoužije na členské státy, které používají pouze jedno zásobovací plavidlo.
4. Jedno plavidlo lovicí košelkovými nevody nesmí být v žádném okamžiku podporováno více než jedním zásobovacím plavidlem plujícím pod vlajkou téhož členského státu.
5. Unie nezaregistruje v rejstříku oprávněných plavidel IOTC žádné nové ani dodatečné zásobovací plavidlo.“;

4) Článek 46 se nahrazuje tímto:

„Článek 46

Omezení pro lov při dně

Členské státy zajistí, aby rybářská plavidla plující pod jejich vlajkou, která loví v oblasti dohody SIOFA:

- a) omezila svou roční intenzitu rybolovu při dně a odlov na svou roční průměrnou úroveň za roky, v nichž jejich plavidla byla v dané oblasti aktivní, během reprezentativního období, pro nějž existují data ohlášená Komisi;
- b) nerozšiřovala rybolov při dně, vyjma metod lovu na šňůry a do pastí, mimo oblasti, v nichž lovila v posledních letech;
- c) neměla povoleno lovit v prozatímních chráněných oblastech Atlantis Bank, Coral, Fools Flat, Middle of What a Walter's Shoal, jak jsou definovány

v příloze IK, vyjma metod lovu na šňůry a do pastí a za podmínky, že mají na palubě po celou dobu rybolovu v těchto oblastech vědeckého pozorovatele.“;

- 5) Přílohy IA, ID, IH a V se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2020.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*